FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

60—3

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Ontario — District No. 61 South Bruce — S. District No. 9 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 Brant — in {dans} Brant Township — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 4e

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Adam Gowanlock — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES / INFIRMITÉS	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, divorced, widowed, or legally separated. / Situation sous le rapport du mariage, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not a native. / Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi accessoire ou autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (not employed). / Travaillant à son compte (non employé)	State whether person is employed in the trades, in "modern" industries, or in "handicraft" trades, etc. / Mentionner ce qu'a personne est employée dans les métiers, dans les industries "modernes" ou dans les métiers "d'artisanat", etc.	Weeks employed in 1910 in each occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à chaque métier ou emploi.	Weeks employed in 1910 in each occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à chaque métier ou emploi, s'il y en a.	Hours of regular time per week, or chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal, s'il y en a.	Hours of regular time per week, or other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'autre emploi, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, per week or by piece. / Taux du gain par heure, par semaine ou à la pièce.	Kind. / Espèce.	Amount. / Montant.	Cost of insurance in 1910. / Coût de l'assurance dans l'année 1910.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can any person in 1911 be prosecuted for not sending his children to school? / Peut-on poursuivre en 1911 quelqu'un pour n'avoir pas envoyé ses enfants à l'école?	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		" Naomi	Brant	F	Daughter		May	1909	2					Canadian	Lutheran																	No	No				
		" Bernhard	Brant	M	son		November	1906	5					Canadian	Lutheran																	No	No				
12	12	Gratz Willia	Brant	M	Head	M	Oct	1861	49					Canadian	Methodist	Farmer																Yes	Yes	E			
		" Martha	"	F	Wife	M	Sept	1859	51					Canadian	Methodist	None																Yes	Yes	E			
13	13	Logie Henery	Brant	M	Head	M	June	1853	57					Canadian	Lutheran	Farmer													1000		19	Yes	Yes	Ger. E			
		" Mary	"	F	Wife	M	May	1865	46					Canadian	Lutheran	None																Yes	Yes	Ger. E			
		" Lizzie	"	F	Daughter	S	Nov	1890	20					Canadian	Lutheran	Dressmaker																Yes	Yes	Ger. E			
		" Edmund	"	M	Son	S	Dec	1894	18					Canadian	Lutheran	Farmer																Yes	Yes	Ger. E			
		" Ernest	"	M	Son	S	Feb	1898	16					Canadian	Lutheran	Farm Servant																Yes	Yes	Ger. E			
		" Emma	"	F	Daughter	S	May	1899	14					Canadian	Lutheran	None																Yes	Yes	Ger. E			
		" Berthold	"	M	Son	S	June	1900	1					Canadian	Lutheran	None																					
		" Hilda	"	F	Daughter	S	July	1901	5					Canadian	Lutheran	None																9	Yes	Yes	Ger. E			
		" John	"	M	Brother	S	Sept	1857	54					Canadian	Lutheran	None													1000		18	Yes	No	Ger. E			
14	14	Dehner George	Brant	M	Head	M	May	1853	57	Germany	1881		German	Canadian	Lutheran	Clergy																Yes	Yes	Ger. E			
		" Elisabeth	"	F	Wife	M	April	1878	33					Canadian	Lutheran	None																					
		" Herman	"	M	Son	S	July	1899	11					Canadian	Lutheran	None																Yes	Yes	Ger. E			
		" Martin	"	M	Son	S	Sept	1900	10					Canadian	Lutheran	None																Yes	Yes	Ger. E			
		" Matilda	"	F	Daughter	S	June	1902	4					Canadian	Lutheran	None																Yes	Yes	Ger. E			
		" Walter	"	M	Son	S	April	1904	1					Canadian	Lutheran	None																Yes	Yes	Ger. E			
		" Adelheid	"	F	Daughter	S	Nov	1905	5					Canadian	Lutheran	None																Yes	Yes	Ger. E			
		" Olga	"	F	Daughter	S	Sept	1907	3					Canadian	Lutheran	None																No	No				
		" Loraine	"	F	Daughter	S	Sept	1910	0					Canadian	Lutheran	None																Yes	Yes				
		" Oliver	"	M	Visitor	W	Dec	1838	71	Germany	1911		German	Canadian	Lutheran	None																Yes	Yes	Ger. E			
		" Magdalena	"	F	Sister	S	Dec	1850	20	Germany	1911		German	Canadian	Lutheran	None																Yes	Yes	Ger. E			
15	15	Kehn Christia	Brant	M	Head	M	January	1847	64	Germany	1881		German	Canadian	Methodist	Farmer													2000		30	Yes	Yes	Ger. E			
		" Mary	Brant	F	Wife	M	May	1866	66	Germany	1881		German	Canadian	Methodist	None																Yes	Yes	Ger. E			
		" Lizzie	"	F	Daughter	S	June	1894	35					Canadian	Methodist	None																Yes	Yes	Ger. E			
		" Christian	"	M	Son	S	March	1898	23					Canadian	Methodist	Farmer													1000		15	Yes	Yes	Ger. E			
16	16	Messerschmit Fred	Brant	M	Head	M	Dec	1861	49	Germany	1883		German	Canadian	Lutheran	Farmer																Yes	Yes	Ger. E			
		" Elisabeth	"	F	Wife	M	July	1872	38					Canadian	Lutheran	None																Yes	Yes	Ger. E			
		" Zoria	"	F	Daughter	S	April	1896	25					Canadian	Lutheran	None																Yes	Yes	Ger. E			
		" Corlena	"	F	Daughter	S	July	1897	23					Canadian	Lutheran	None																Yes	Yes	Ger. E			
		" Elizabeth	"	F	Daughter	S	Aug	1899	21					Canadian	Lutheran	None																Yes	Yes	Ger. E			
		" William	"	M	Son	S	Aug	1902	18					Canadian	Lutheran	None																Yes	Yes	Ger. E			
17	17	Gaetanon Morti	Brant	M	Head	M	May	1874	36					Canadian	Lutheran	Farmer																Yes	Yes	Ger. E			
		" Gertrude	"	F	Wife	M	Sept	1877	34					Canadian	Lutheran	None																Yes	Yes	Ger. E			
		" Louise	"	F	Daughter	S	Nov	1899	11					Canadian	Lutheran	None																Yes	Yes	Ger. E			
		" Romeo	"	M	Son	S	March	1902	9					Canadian	Lutheran	None																Yes	Yes	Ger. E			
		" Melvin	"	M	Son	S	Oct	1905	5					Canadian	Lutheran	None																No	No				
		" Lubie	"	M	Son	S	Nov	1907	3					Canadian	Lutheran	None																No	No				
18	18	Heinkel Augus	Brant	M	Head	M	Dec	1870	40	Germany	1884		German	Canadian	Lutheran	Clergy																Yes	Yes	Ger. E			
		" Hattie	Brant	F	Wife	M	Sept	1874	36	Germany	1884		German	Canadian	Lutheran	None																Yes	Yes	Ger. E			
		" Laura	Brant	F	Daughter	S	February	1901	10					Canadian	Lutheran	None																Yes	Yes	Ger. E			
		Christensen Rose	Brant	F	visitor	MP	March	1870	9	Germany	1884		German	Canadian	Lutheran	None																Yes	Yes	Ger. E			
		" Eric	Brant	M	Nephew	S	February	1901	10					Canadian	Lutheran	None																					
		" Theodore	Brant	M	Nephew	S	June	1907	4					Canadian	Lutheran	None																					
		" Osker	Brant	M	Nephew	S	Sept	1908	2					Canadian	Lutheran	None																					
19	19	Gaetanon Fred	Brant	M	Head	M	May	1873	37	Germany	1881		German	Canadian	Lutheran	Farmer																Yes	Yes	Ger. E			
		" William	Brant	M	Son	S	February	1903	8					Canadian	Lutheran	Farmer																Yes	Yes	Ger. E			
		" George	"	M	Son	S	Sept	1904	7					Canadian	Lutheran	Farmer																Yes	Yes	Ger. E			